

Messaggio

numero

6404

data

12 ottobre 2010

Dipartimento

DFE / DECS

Concerne

Richiesta di un credito di fr. 1'510'000.- per la ristrutturazione, ai fini di destinazione a spazi scolastici, del Blocco C dello stabile Torretta (ex Caserma) di Bellinzona, l'approvazione del contratto riguardante la locazione di spazi amministrativi in uno stabile a Giubiasco per l'ufficio di statistica del Cantone Ticino (USTAT) e la richiesta di un credito di fr. 620'000.- per i necessari adattamenti

Signor Presidente,
signore e signori deputati,

con il presente messaggio ci preghiamo sottoporre al vostro esame le argomentazioni a sostegno dell'approvazione per:

- la locazione e l'adattamento di spazi amministrativi al 3° piano dello stabile denominato "La Bolla" in via Bellinzona 31/33 - via Saleggi 5 per l'insediamento dell'Ufficio di statistica del Canton Ticino (USTAT);
- la richiesta di un credito per la ristrutturazione del Blocco C dello Stabile Torretta (ex-Caserma) a Bellinzona per la formazione di aule scolastiche ad uso dell'Istituto cantonale di economia e commercio (ICEC), che comprende la Scuola cantonale di commercio (SCC), la Scuola superiore alberghiera e del turismo (SSAT) e la Scuola superiore di informatica di gestione (SSIG).

I lavori di ristrutturazione sono possibili grazie al trasferimento a Giubiasco dell'USTAT che occupa attualmente l'intero blocco C dello stabile Torretta.

La ristrutturazione degli spazi liberi permetterà di rispondere alle accresciute esigenze della scuola nell'ambito della formazione di base, della formazione continua e della consulenza.

I. IL COMPARTO SCOLASTICO "TORRETTA"

1. Situazione attuale e prospettive

Il comparto in oggetto, di proprietà dello Stato (mappali N. 93 e 4828), comprende i complessi scolastici dell'Istituto cantonale di economia e commercio ICEC, del Liceo Cantonale di Bellinzona e la struttura di Gioventù e Sport.

Nelle vicinanze, e più precisamente sul mappale N. 3589 in Via Mirasole/Via Francesco Chiesa di proprietà del comune di Bellinzona, sono ubicati dei prefabbricati (di proprietà dello Stato) con spazi ad uso didattico assegnati all'ICEC.

Indicativamente l'intero comparto scolastico è frequentato da circa 1700 allievi e da 240 docenti.

Nel complesso dell' ICEC (stabile Torretta; mapp. 93) hanno sede gli Istituti della Scuola cantonale di commercio SCC, la Scuola superiore alberghiera e del turismo (SSAT) e la Scuola superiore di informatica di gestione (SSIG).

Alla SCC sono inoltre annesse la Scuola cantonale di segretariato d'albergo (SCSA) e il Corso cantonale di programmatori analisti in informatica di gestione (CIG), mentre che nella SSAT è inserito l'Istituto di management e turismo (IMAT).

Inoltre nel complesso della Torretta, strutturato da quattro corpi collegati tra loro, sono ubicati anche altri uffici del DECS quali, l'Ufficio dell'orientamento scolastico e professionale, l'Ufficio del monitoraggio e dello sviluppo scolastico UMSS e il Centro didattico cantonale CDC.

In un ultimo corpo (blocco C) ha sede l'Ufficio di statistica del Cantone Ticino USTAT (DFE).

Con gli anni, sia per i cambiamenti portati al sistema di insegnamento, sia per l'incremento della popolazione scolastica dato da una regione in piena espansione, agli edifici si sono apportate modifiche tecniche e strutturali per meglio soddisfare le esigenze didattiche e per adattarne la logistica.

Attualmente l'intero complesso edilizio non è più in grado di soddisfare le nuove esigenze scolastiche di spazio.

2. Opportunità e proposte di intervento

Il complesso di edifici dell'ICEC è oggetto di interventi di manutenzione programmata e in particolare di interventi di risanamento energetico sull'involucro nonché di adattamento alle vigenti prescrizioni di legge atte a conseguire un uso più intelligente delle risorse energetiche e di conseguenza ridurre i costi di gestione e manutenzione rispetto alla situazione odierna.

In virtù delle problematiche sopra esposte, delle opportunità logistiche date dai lavori di manutenzione programmata, oltre che della necessità di tener conto di futuri ampliamenti, la Sezione della logistica, in collaborazione con il DECS, ha elaborato uno studio di fattibilità che permettesse di verificare le possibilità di ricupero di spazi didattici all'interno della struttura esistente.

Dall'analisi si è rilevata così la possibilità di trasferire in locazione gli uffici dell'USTAT, recuperare gli spazi lasciati liberi per esigenze scolastiche dell' ICEC ,così da ottenere un comparto destinato completamente alla scuola con conseguente abbandono, dopo i lavori di riassetto, degli spazi didattici ubicati nei prefabbricati in Via Mirasole.

Dopo una attenta valutazione della situazione, e secondo un programma spazi elaborato sulla base dell'attuale organigramma e struttura dell'USTAT, si sono potuti individuare gli spazi necessari presso lo stabile denominato "Residenza Alla Bolla" - al mappale N. 546, Via Bellinzona 31/33 - Via Saleggi 5 a Giubiasco.

Gli interventi previsti rispondono quindi a diverse esigenze così riassunte:

- a. Ricupero di 8 aule scolastiche (mq 70), 4 aule (da mq 20 a 40), 2 spazi studio (di mq 160 e 250) in un corpo indipendente (possibilità di utilizzo da parte di tutte le scuole del comparto);

- b. Disponibilità di spazi alternativi per i lavori di manutenzione programmata previsti nello stabile ex Caserma (blocco A) senza preclusione del normale svolgimento dell'attività scolastica;
- c. Comparto interamente scolastico.
- d. Nuova sede dell' USTAT, più confacente ai propri bisogni e con un miglior servizio al pubblico.

II. LO STABILE TORRETTA

1. Situazione logistica attuale

Lo Stabile Torretta, meglio conosciuto come la ex-caserma di Bellinzona, fu costruito negli anni cinquanta e acquistato dallo Stato alla fine degli anni settanta. È costituito da 4 parti principali: un corpo centrale - Blocco A - (6 piani) e l'ala Nord - Blocco B - (2 piani) attualmente occupati dall'ICEC; l'ex infermeria - Blocco C - (3 piani) occupato dall'Ufficio cantonale di statistica e l'ex- alloggio degli ufficiali - Blocco D - (4 piani) occupato dal Centro didattico cantonale e da alcuni uffici della Divisione della scuola.

2. Il "Blocco C"

In particolare il Blocco C è occupato, per quanto riguarda il piano terreno e il primo piano, dagli uffici dell'USTAT, il piano cantina è attualmente utilizzato quale archivio/magazzino. Altri locali di deposito al piano seminterrato sono assegnati alla Sezione bonifiche e catasto.

Il piano tetto (piano mansardato) è assegnato al Centro Gioventù e Sport e funge occasionalmente da dormitorio. Questa situazione rimarrà tale fino al termine dell'esecuzione del nuovo centro G+S nel 2014, anno in cui verrà liberato anche questo spazio e ristrutturato destinandolo ad uso scolastico.

Il Blocco C è stato oggetto recentemente di un intervento di manutenzione programmata e in particolare di risanamento energetico sull'involucro dell'edificio con lavori di rifacimento delle facciate, del tetto, dei serramenti e delle protezioni solari esterne (PT, 1P e piano tetto).

3. Descrizione del progetto

3.1 Distribuzione funzionale

La ristrutturazione degli spazi che verranno liberati dall'USTAT e da altri servizi per soddisfare le necessità scolastiche prevede di mantenere l'accesso principale al piano terreno, lato sud, direttamente dal piazzale principale di accesso all'ICEC.

Il progetto prevede:

- al piano seminterrato: un grande spazio studio, suddivisibile a seconda delle necessità, un locale tecnico, archivi passivi e depositi;
- al piano terreno e primo piano: 8 aule scolastiche (mq 70), 4 aule (da mq 20 a 40) e relativi servizi igienici;
- al piano superiore (mansardato): un grande spazio studio, suddivisibile a seconda delle necessità, depositi

In generale le aule al piano terreno e al primo piano si sviluppano attorno a un corridoio centrale con inizio dal vano scale (accesso) per terminare in un più ampio spazio di disimpegno nella zona centrale dei rispettivi piani;

SUPERFICI: NUOVA SITUAZIONE				
Funzione	Piano	Quantità	M2	Totale
Aule (3 moduli ¹)	PT	4	279	678
	1P	4	279	
Aule (1-2 moduli)	PT	2	60	
	1P	2	60	
Open space	PC	1	247	408
	P mansarda	1	161	
Archivio/deposito	PC		231	398
	P mansarda		167	
Totale				1'484

¹ Moduli: Vedi standard edilizia scolastica

² Open space: Spazi ad uso didattico per lo studio e divisibili a seconda delle necessità.

Nella ristrutturazione sono previsti gli interventi seguenti:

- demolizione di pareti, rivestimenti di pavimenti, soffitti ribassati e collegamenti interni;
- formazione di nuove aperture e interventi di isolamento termica;
- adattamento dell'impiantistica riscaldamento e sanitario;
- nuove pareti interne e formazione di ulteriori servizi igienici secondo le norme vigenti;
- interventi di adattamento alle norme di protezione antincendio;
- allestimento delle aule e degli spazi accessori secondo gli standard degli edifici scolastici;
- nuova segnaletica interna ed esterna;
- adeguamento degli impianti CSI.

Oltre agli interventi edili si procederà alla fornitura nonché alla posa di:

- apparecchi di sicurezza e di sorveglianza (controllo accessi);
- nuovo arredamento fisso e mobile;
- attrezzature e installazioni telematiche;
- attrezzature d'economato, proiettori;
- nuove apparecchiature informatiche.

III. L'UFFICIO DI STATISTICA DEL CANTONE TICINO (USTAT): SITUAZIONE ATTUALE E PROSPETTIVE.

1. Introduzione

L'USTAT che impiega 33 persone (28 funzionari a tempo pieno, 3 a tempo determinato, 2 stagiaires), occupa tre dei quattro piani del Blocco C dello stabile "La Torretta".

Gli spazi occupati, in quanto a superfici e numero di locali, sia per le necessità proprie del servizio, sia per le metrature esistenti dei vari locali, non permettono uno sfruttamento ottimale dell'edificio.

Fra le esigenze dell'USTAT vi è anche quella di disporre di spazi più confacenti alla sua attività e al suo Centro di documentazione e informazione statistica, nonché di poter disporre di un servizio più consono alla numerosa utenza.

SITUAZIONE ATTUALE AL BLOCCO C STABILE TORRETTA				
Funzione	Piano	Quantità	M2	Totale
Ufficio	PT	4	125	463
Ufficio	1P	13	338	
Biblioteca	PT	1	175	175
Sala riunioni	PT	1	71	71
Archivi attivi	P-1	1	135	227
Archivi passivi	P-1	3	92	
Locale pausa	PT			34
Locali complementari	PT/1P	2	10	10
TOTALE				980

NUOVA SITUAZIONE ALLO STABILE "LA BOLLA" GIUBIASCO				
Funzione	Piano	Quantità	M2	Totale
Ufficio	3P	15	300	300
Biblioteca /arch.attivo	3P	1	117	117
Sala riunioni	3P	1	45	45
Locale pausa	3P	1	16	16
Locali complementari	3P	2	19	19
Archivio passivo ¹			100	
TOTALE				598

¹ Locazione in altra sede

2. Nuova sede - considerazioni di carattere generale

Il complesso dell'edificio "La Bolla" sorge sull'angolo tra via Bellinzona (N.civ. 31/33) e Via Saleggi (N. civ. 5).

La superficie oggetto della locazione si trova su via Bellinzona, fronte sul quale vi è l'accesso allo stabile.

Il piano (3° livello) è accessibile tramite scale e un ascensore con collegamento diretto anche a un piano interrato con parcheggi e accesso veicolare diretto da Viale 1814.

La superficie utile netta totale per uffici, archivi, depositi, sale riunioni e locali complementari è di mq 598, alla quale va aggiunta la superficie dei disimpegni e dei servizi di mq 101.

A tale proposito la Sezione della logistica ha elaborato uno studio di fattibilità condiviso dall'USTAT, dal quale risulta che gli spazi possono essere impostati in modo ottimale secondo le specifiche esigenze del servizio.

Con Risoluzione Governativa n° 2333 del 11 maggio 2010, la Sezione della logistica era stata autorizzata ad intavolare le trattative con il proprietario per definire le condizioni di una nuova locazione. È importante sottolineare che rispetto alla situazione attuale i servizi interessati disporrebbero di spazi organizzati in modo più razionale al punto da ridurre in modo importante la superficie complessiva che prevede 33 postazioni di lavoro.

La pigione annua per gli spazi finiti per una superficie complessiva di mq 618 è fissata in CHF 111'600.--, equivalente a ca. CHF/mq 180.-.

In generale l'offerta di locazione è stata verificata e analizzata dal profilo tecnico-finanziario e confrontata con recenti transazioni; sulla base di questa valutazione e considerata in special modo la posizione e l'attuale situazione di mercato, l'offerta è stata ritenuta equa.

2.1 Standard costruttivi e distribuzione funzionale

Gli spazi sono stati strutturati secondo gli standard dell'Amministrazione cantonale, sia per quanto attiene la modularità degli uffici, sia per le opere di finitura, e sono dotati di un impianto di raffrescamento.

I locali si sviluppano lungo un corridoio centrale collegato con il vano scale e ascensore che portano direttamente all'entrata principale dello stabile.

La disposizione modulare degli uffici può essere facilmente modificata, secondo le future necessità, al ritmo costante delle finestre.

Le seguenti opere, le cui caratteristiche costruttive possono così essere riassunte, sono a carico del proprietario e comprese nella pigione:

- pareti divisorie in cartongesso e adeguato isolamento acustico;
- rivestimento di pavimenti in materiale sintetico;
- impianti elettrici con distribuzione nei canali a pavimento;
- impianto di riscaldamento a corpi radianti;
- ventilazione e raffrescamento tramite sistema centralizzato dell'edificio;
- impianto sanitario tradizionale;
- impianto di rivelazione incendio secondo normative vigenti.

Dalla pigione sono escluse le seguenti opere a carico del conduttore:

- apparecchi di sicurezza e di sorveglianza (controllo accessi);
- arredamento fisso e mobile;
- segnaletica interna ed esterna;
- attrezzature e installazioni telematiche;
- attrezzature d'economato
- traslochi.

2.2 Informatica (apparecchiature e programmi)

Di principio non è prevista la fornitura di nuove apparecchiature.

In attesa dell'approntamento della nuova sede, il Centro sistemi informativi non provvederà ad alcuna sostituzione di singole apparecchiature se non strettamente necessario.

2.3 Arredamento

È prevista la fornitura di arredamento nuovo, secondo lo standard dell'Amministrazione cantonale, ritenuta anche la vetustà dell'attuale mobilio e la necessità di compensare l'arredamento fisso oggi a disposizione del Servizio non recuperabile.

3. Posteggi

Non è prevista la locazione di posteggi di servizio.

IV. RIPERCUSSIONI FINANZIARIE

1. Uscite ed entrate per l'investimento

1.1 Uscite per l'investimento

I costi per i lavori complessivi di adattamento e ristrutturazione ammontano a:

- ristrutturazione blocco C - Torretta fr. 1'510'000.-;
- nuova sede USTAT stabile "La Bolla" a Giubiasco fr. 620'000.-;

L'importo totale delle uscite, oggetto della richieste di credito, ammonta pertanto a fr. 2'130'000.-, come esposto nel dettaglio nella tabella seguente;

Posizione di CCC	Sottogruppi	Gruppi principali	Sottogruppi	Gruppi principali
1 LAVORI PRELIMINARI		5'000.-		
101-104 Rilievi, sondaggi (impianti)	5'000.-			
2 EDIFICIO		988'000.-		22'000.-
211-287 Lavori di ristrutturazione	750'000.-			
235 <i>Apparecchi a corrente debole</i>				4'000.-
243 <i>Distribuzione di calore</i>				8'000.-
244 <i>Impianti di ventilazione</i>				10'000.-
291 Onorario architetto (prog.+DL)	174'000.-			
292 Onorario ingegnere civile	4'000.-			
293 Onorario ing. elettrotecnico	44'000.-			
294-295 Onorario ingegnere RVS	6'000.-			
296 Specialisti (fisico costr.+ fuoco)	5'000.-			
(524) Riproduzioni, docu	5'000.-			
3 ATTREZZATURE D'ESERCIZIO		3'000.-		2'000.-
339 Sistemi di controllo accessi	3'000.-		2'000.-	
5 COSTI SECONDARI		37'000.-		20'000.-
511-512 Autorizzazioni,tasse	3'000.-			
569 Traslochi	34'000.-		20'000.-	
571-579 Imposta IVA	Incl.		Incl.	
8 CABLAGGIO,RETE INFORMATICA,TELEFONIA		65'000.-		150'000.-
809 Informatica,telefonia,apparecchi d'ufficio	65'000.-		150'000.-	
9 ARREDAMENTO		412'000.-		426'000.-
901-921 Mobili	362'000.-		400'000.-	
931,942 Apparecchi, economato	45'000.-		23'000.-	
941 Segnaletica	5'000.-		3'000.-	
TOTALE	¹ IVA 8%incl.	2'130'000.-	IVA 8% incl.	620'000.-

¹ dal 1.1.2011

² Costo M2/SP : 685.-/M2
Costo M3 SIA116 : 215.-/M3
Costo M3/SIA416 : 229.-/M3

2. Spese e ricavi di gestione

2.1 Costi d'esercizio

Nuovo Blocco C - Torretta - Bellinzona

Ritenuto il recente risanamento energetico dell'involucro, si stima una migliore gestione delle risorse e una diminuzione in termini assoluti dei consumi. Il differente utilizzo degli spazi, da amministrativo a scolastico, non permette un reale confronto dei costi di gestione.

Nuova sede USTAT stabile "La Bolla" a Giubiasco

Il canone di locazione annuo, concordato per la superficie complessiva finita di mq 618, ammonta a CHF 111'600.--; a questo vanno aggiunte le spese accessorie, riconosciute sulla base di un conteggio annuale, i costi per l'energia elettrica stimati in ca. CHF 20'000.- e quelli per la pulizia calcolati in CHF 18'000.--.

2.2 Conseguenze sulla gestione corrente

Sui costi a gestione corrente per l'USTAT sono previste maggiori spese per un importo complessivo di CHF 165'200.--, dovuti alla nuova locazione e relative spese accessorie e di gestione.

Mentre per i nuovi spazi scolastici ci sarà una maggiore spesa per i costi di pulizia generati da una maggiore frequenza di pulizia e di superficie.

3. Conseguenze sul personale

Gli interventi non implicano alcun aumento di personale.

V. TEMPI DI REALIZZAZIONE

2010	Settembre	:	Messaggio e disegno di decreto per il credito in oggetto;
	Novembre	:	Rapporto commissionale;
	Dicembre	:	Decisione del Gran Consiglio;
2011	Gennaio - marzo	:	Messa in cantiere delle opere previste per la consegna degli spazi in locazione;
	Marzo	:	Consegna e trasloco USTAT;
	Marzo - settembre	:	Messa in cantiere delle opere previste al Blocco C;
	Settembre	:	Consegna aule PT e 1P al Blocco C;
2012	Settembre	:	Consegna spazio studio PC al Blocco C;
2014		:	Consegna spazio studio Piano mansardato; (dopo consegna nuovo centro G+S)

VI. CORRISPONDENZA CON LE LINEE DIRETTIVE E IL PIANO FINANZIARIO

1. Relazione con le Linee direttive

Nella politica della scuola e della formazione professionale la dinamica demografica in corso comporterà, nei prossimi anni, una certa riduzione tendenziale del numero di allievi come esposto nelle Linee direttive 2008-2011, Prima parte, Aree di intervento prioritario, al punto 2.4.4 a pag. 89 del Rapporto al Gran Consiglio sulle linee direttive e sul piano finanziario 2008-2011.

L'intervento è comunque tanto più opportuno in quanto, come nel caso della scolarizzazione postobbligatoria, nel periodo della legislatura ci sarà ancora un aumento di allievi, contrariamente alle altre fasce di scolarizzazione, anche se più contenuto.

2. Collegamenti con il Piano finanziario della gestione corrente

Nuovo Blocco C - Torretta - Bellinzona

L'importo per le spese di gestione è previsto nel Piano finanziario della gestione corrente.

Nuova sede USTAT stabile "La Bolla" a Giubiasco

L'importo per la pigione e le spese accessorie è previsto nel Preventivo 2011, e nel Piano finanziario della gestione corrente.

3. Collegamenti con il Piano finanziario degli investimenti

Nuovo Blocco C - Torretta - Bellinzona

Gli importi in uscita per l'investimento necessario per l'adattamento degli spazi, arredamento, i sistemi di controllo accessi, le attrezzature d'economato, i traslochi, la segnaletica e le attrezzature informatiche sono contemplati nel settore 42, Scuole medie e medie superiori, posizione 422 063 2 (medio superiore) collegati con i seguenti elementi WBS:

- a) 941 59 3478 per gli aspetti logistici;
- b) 951 50 1530 per gli aspetti informatici;

Nuova sede USTAT stabile "La Bolla" Giubiasco:

Gli importi in uscita per l'investimento necessario per l'adattamento degli spazi, arredamento, i sistemi di controllo accessi, le attrezzature d'economato, i traslochi, la segnaletica e le attrezzature informatiche sono contemplati nel settore 11, Amministrazione generale, posizione 111 064 1 (principali interventi), collegati con i seguenti elementi WBS:

- a) 941 59 3477 per gli aspetti logistici;
- b) 951 50 1529 per gli aspetti informatici;

VII. CONCLUSIONE

La ristrutturazione per il recupero di spazi didattici del Blocco C stabile Torretta a Bellinzona e la locazione dello stabile "La Bolla" in via Bellinzona 31-33 / via Saleggi 5 a Giubiasco per insediarvi l'ufficio dell'USTAT rappresentano:

- a) una soluzione definitiva e tempestiva alle carenze di spazi scolastici nell'attuale comparto;
- b) una sede per l'USTAT più confacente ai propri bisogni e con un miglior servizio al pubblico;

Per queste ragioni invitiamo il Parlamento ad approvare:

- l'investimento per l'adattamento degli spazi e le attrezzature informatiche per il Blocco C stabile Torretta a Bellinzona;
 - il contratto di locazione nello stabile "La Bolla" in via Bellinzona 31-33 / via Saleggi 5 a Giubiasco e l'investimento per l'adattamento degli spazi e le attrezzature informatiche;
- come al Disegno di Decreto legislativo allegato.

Vogliate gradire, signor Presidente, signore e signori deputati, l'espressione della nostra massima stima.

Per il Consiglio di Stato:

Il Presidente, L. Pedrazzini

Il Cancelliere, G. Gianella

Disegno di

DECRETO LEGISLATIVO

concernente la richiesta di un credito di fr. 1'510'000.- per la ristrutturazione, ai fini di destinazione a spazi scolastici, del Blocco C dello stabile Torretta (ex Caserma) di Bellinzona, l'approvazione del contratto riguardante la locazione di spazi amministrativi in uno stabile a Giubiasco per l'ufficio di statistica del Cantone Ticino (USTAT) e la richiesta di un credito di fr. 620'000.- per i necessari adattamenti

Il Gran Consiglio
della Repubblica e Cantone Ticino

visto il messaggio 12 ottobre 2010 n. 6404 del Consiglio di Stato,

d e c r e t a :

Articolo 1

¹Per il Blocco C stabile Torretta è concesso il credito di 1'510'000 franchi per l'adattamento degli spazi, l'arredamento, le attrezzature didattiche e informatiche, così suddiviso:

- a) 1'445'000 franchi per l'adattamento degli spazi;
- b) 65'000 franchi per le attrezzature informatiche, telematiche e telefoniche.

²L'uscita per l'investimento è addebitata ai conti di investimento del Dipartimento delle finanze e dell'economia.

Articolo 2

¹È ratificato il contratto di locazione stipulato con l'Avadis Anlagestiftung rappresentato dalla GPM Global Property Management SA, Bellinzona per la locazione degli spazi necessari all'insediamento nello stabile "La Bolla" a Giubiasco dell'Ufficio di statistica del Cantone Ticino (USTAT).

Condizioni principali

- Inizio contratto: 1° gennaio 2011;
- Pigione annuale: franchi 111'600.--, più spese accessorie;
- Durata contratto: indeterminata, prima scadenza dopo 5 anni.

²La Sezione della logistica - Gestione immobiliare è autorizzata ad aggiornare la pigione secondo le condizioni contrattuali e le norme di legge in materia.

³Il credito è iscritto al conto di gestione corrente del Dipartimento delle finanze e dell'economia, Sezione della logistica - Gestione immobiliare.

Articolo 3

¹Per la nuova sede dell'USTAT a Giubiasco è concesso il credito di 620'000 franchi per l'adattamento degli spazi, l'arredamento, le attrezzature didattiche e informatiche, così suddiviso:

- a) 470'000 franchi per l'adattamento degli spazi;
- b) 150'000 franchi per le attrezzature informatiche, telematiche e telefoniche.

²L'uscita per l'investimento è addebitata ai conti di investimento del Dipartimento delle finanze e dell'economia .

Articolo 4

Trascorsi i termini per l'esercizio del diritto di referendum, il presente decreto è pubblicato nel Bollettino ufficiale delle leggi e degli atti esecutivi ed entra immediatamente in vigore.